

CONXEMAR 2009

# a fondo



Listado de  
expositores de  
Conxemar 2009  
P. 22



Plano de la  
XI edición de  
Conxemar  
P. 24

Noticias de  
empresa  
P. 30

## Los congelados del mar toman Ifevi

La XI Feria Internacional Conxemar, foco de atención del mercado mundial de los productos del mar congelados

La XI Feria Internacional de Productos del Mar Congelados, Conxemar, protagonizará la vida económica de Vigo entre los días 6 y 8 de octubre. Más de 500 empresas de una treintena de países de todo el mundo se reunirán en el Instituto Ferial (Ifevi) para dar a conocer sus productos y establecer contactos profesionales y abrir nuevas posibilidades de mercado.

La feria, de carácter exclusivamente profesional, ocupará una superficie de 32.000 metros cuadrados, y acogerá tanto productos del mar como tecnología y maquinaria. Además, contará con la participación de una treintena de pabellones institucionales, la mitad de ellos internacionales.

Además de conocer de primera mano las principales novedades del sector, los profe-

### producto de etiqueta

**eti-nore**  
Etiquetas del Norte, S.L.

Fabricación de Etiquetas Adhesivas

etinor@etinor.com • etinor.com

Portas • PONTEVEDRA - ESPAÑA • TÍE (+34) 886 53 60 23 / (+34) 886 53 61 01

sionales tienen en esta feria la oportunidad de participar en mesas redondas y seminarios, que suponen un privilegiado punto de encuentro para nuevos negocios e intercambios de experiencias.

Conxemar afronta su undécima edición con el orgullo de ser un referente mundial de la industria transformadora de productos pesqueros, gracias a la implicación de la Asociación Española de Mayoristas, Importadores, Transformadores y Exportadores de Productos de la Pesca y Acuicultura, que ha convertido a esta feria internacional en un instrumento de unión y promoción de la industria procesadora nacional de productos del mar, especialmente en todo lo que atañe al sector de congelados.

### Continuo crecimiento

La historia de Conxemar viene marcada por el crecimiento continuo a lo largo de las últimas ediciones. Esta es una de las señas de identidad de la Feria Internacional de Productos del Mar Congelados, que, por su calidad y profesionalidad, es ya reconocida mundialmente como la cita ineludible para los profesionales de esta industria.

En sus últimas ediciones se ha consolidado como una de las ferias más importantes del mundo en el sector de productos de la pesca congelados. En concreto, el pasado año fue visitada por unos 40.000 profesionales y



registró un volumen de negocio cercano a los 700 millones de euros.

En los distintos stands de la exposición de Conxemar 2009 se podrán ver las últimas novedades y ofertas de mercado de los productos elaborados de la pesca, así como industria auxiliar y tecnología relacionada con el sector de la pesca, como puede ser la última tecnología en envasado y conservación de alimentos, pavimentos especiales para las industrias del sector...

Mayoristas, importadores, exportadores, transformadores, fabricantes y distribuidores de productos del mar congelados, así como de empresas frigoríficas, de maquinaria, de la industria auxiliar (frío, embalajes, plásticos, etc...) y de la acuicultura convertirán el Ifevi en un importante centro de negocios.

Serán, en definitiva, tres días de frenética actividad comercial, entre presentaciones de productos y reuniones profesionales de todo tipo, como será, por ejemplo, la misión inversa que, organizada por las Cámaras de Comercio de Galicia, celebrarán empresarios gallegos con un grupo de importadores de pescado de Rusia, Ucrania, Polonia y Bulgaria en el propio recinto ferial.

---

### Conxemar es referente mundial de la industria transformadora de productos pesqueros

---

### Escaparate de las apuestas en I+D+I

La XI Feria de Conxemar se celebra en un momento en el que consumidores, fabricantes y distribuidores son muy conscientes de la crisis económica y de sus efectos en los hábitos de consumo y en las decisiones de fabricantes y distribuidores para mantener su competitividad.

La feria pondrá de manifiesto, por ejemplo, el empeño del sector transformador del complejo mar-industria por la innovación y la inversión en I+D+I como medio para obtener una mayor calidad en los productos, disminuir costes, aumentar la rentabilidad, incrementar la gama de productos o penetrar en el mercado con mayor rapidez.

De hecho, según un estudio de Anfaco, en los últimos años se ha producido un crecimiento exponencial tanto en el número de empresas de este sector que realizan actividades de I+D+I como en la intensidad de sus inversiones. Hoy en día, el 50% de las empresas de congelados, refrigerados y elaborados de productos del mar realizan actividades de I+D+I, con el consiguiente incremento de las ventas y la productividad y un mejor posicionamiento en el mercado.

Conxemar es el mejor escaparate para conocer todo tipo de innovaciones, desde la apuesta por nuevos productos, presentaciones o procesos de elaboración, hasta materiales de envasado o maquinaria para la industria de los alimentos congelados. ↴

Conxemar ocupará 32.000 metros cuadrados en el Instituto Ferial de Vigo (Ifevi).

La pasada edición registró unos 40.000 visitantes y un volumen de negocio de 700 millones de euros

---

Conxemar mostrará novedades y ofertas de mercado de los productos elaborados de la pesca

---

### Congreso sobre tendencias del mercado

La víspera de la inauguración, el día 5 de octubre, tendrá lugar un congreso internacional sobre "Las tendencias del mercado de los productos del mar congelados". En él, se analizarán las tendencias del consumo en los principales mercados europeos (Alemania, Reino Unido, Francia, Italia y España), así como los productos del mar congelados con mayor demanda en el futuro. Además, expertos en gestión de compras de grandes multinacionales debatirán en una mesa redonda sobre las tendencias en la distribución y las nuevas estrategias frente al cambio en la demanda. ↴

## CONXEMAR 2009

### LISTADO DE EMPRESAS

- 3X TECHNOLOGY • C-9  
 A.L.A GALICIA, SL • I-35  
 ADRIATIC SEA AQUARIUM & EQUIPMENT SRL • H-28  
 ADUANAS Y SERVICIOS MARÍTIMOS, S.A. (ASEMAR) • J-15  
 AFRAMAR S.L. • C-27  
 ALASKA SEAFOOD MARKETING INSTITUTE • E-11  
 ALCAMAR 2000, S. L. • F-23  
 ALDRIMAR, S.L. • I-23  
 ALFOCAN, S.A. • C-25  
 ALFOGAR, S.L. • H-21  
 ALFRISA (ALIMENTOS FRIO RIZADOS, S.A.) • D-16  
 ALIMENTOS CONGELADOS CARRASCAL, S.A. • D-17  
 ALPHA REEFER TRANSPORT, GMBH • B-7  
 ALTIUS, S.A. • C-3  
 ALTOLAMAR, S.L. • J-24  
 ALVARADO FRIO DISTRIBUCIONES, S.L. • A-27  
 AMEIXA DE CARRIL, S.L. • A-1  
 AN MY FISH • E-10  
 ANDURONDA GMBH • E-30  
 ANEDILCO, S.L. • A-33  
 ANFACO, ASOCIACIÓN NACIONAL DE FABRICANTES DE CONSERVAS • E-24  
 ANGEL LOPEZ SOTO, S.L. • J-8  
 ANGEL MIR - PORBISA • H-29  
 ANGULAS AGUINAGA, S.A.U. • C-22  
 ANGULAS DE TREBUJENA • E-16  
 ANMAPE, ASOCIACIÓN NACIONAL DE MAYORISTAS DE PESCADO DE MERCAS • E-24  
 ANVIFISH • E-10  
 AQUALIFE • H-15  
 AQUATEX BENTRE • E-10  
 AQUICOSTA, S.L. • E-17  
 ARAL (GRUPO TECNIPUBLICACIONES ESPAÑA,SL) • HALL- 5  
 ARAMENDI Y MARIN, S.A. (ARAMAR) • D-5  
 ARDOVRIES ESPAÑA, S.A. (FINDUS) • I-14  
 ARIMPEX PROMOQUALITA, S.L. • F-4  
 ARMADORA PEREIRA, S.A. • D-9  
 AROFISH, S.L. • B-15  
 ARTAI, S.A. • C-24  
 AS PALJASSAARE KALATÖÖSTUS • A-29  
 ASEAFOD • E-10  
 ASOCIACIÓN DE MAYORISTAS DE PESCADO DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS - AMPPA • E-22  
 ASTURPESCA, S.L. • E-22  
 ATLANFISH LTD • E-12  
 ATUNES DEL MARESMÉ, S.L. • E-16  
 ATUNLO, S.L. • J-23  
 AUTORIDAD PORTUARIA DE VIGO. PORT AUTHORITY OF VIGO • E-13  
 AUXILIAR CONSERVERA, S.A. - AUCOSA • I-15  
 AVANTE FISHING ENTERPRISES (PTY) LTD • A-49  
 AVIKO, B.V • C-18  
 BACALAO ALKORTA • E-19  
 BACALAO PLEAMAR, S.L. • F-27  
 BARLOVENTO, S.A. • F-14  
 BARRUFET S.A. • A-20  
 BARRUFETGROUP • A-20  
 BARTON MAQUINARIA, S.L. • H-40  
 BATEAMAR, S.L. • B-13  
 BELCA, S.A.U. • H-13  
 BESEACO • E-10  
 BG LOGISTICS, S.A. • A-20  
 BIANFISHCO • E-10  
 BIEN DONG SEAFOOD • E-10  
 BLUE NORTH TRADING CO • E-11  
 BLUE STAR SEAFOOD CO. LTD. CHINA • I-25  
 BOLUDA LINES, S.A. • A-22  
 BONDUELLE IBERICA, S.A.U. (BONDUELLE FOOD SERVICE) • B-25  
 BORD BIA- OFICINA DE ALIMENTOS DE IRLANDA • E-12  
 BORMARKET, S.A. • J-11  
 BOULOGNE-SUR-MER. DEVELOPEMENT CÔTE D'OPALE • E-20  
 BRAEHEAD (S. F. O. ENTERPRISES LTD) • J-7  
 BRASMAR • A-3  
 BRETAGNE INTERNATIONAL • E-18  
 BRITEXA • E-18  
 BUSCH IBERICA, S.A. • H-1  
 C & G ELMINA LTD • I-29  
 C.M.E LES PÊCHEURS D'ETAPLES • E-20  
 CABOMAR CONGELADOS S.A. • I-9  
 CADOVIMEX • E-10  
 CAIXANOVA • E-14  
 CALADERO, S.L. • F-18  
 CALEMO • I-26  
 CAPA • B-7  
 CARNES AMARO GONZÁLEZ, S.A. • J-13  
 CARNICAS AQUILINO • B-9  
 CASA ECEIZA • E-19  
 CAVIAR NACARII, S.L.U. • E-17  
 CCI INTERNATIONAL NORD PAS DE CALAIS • E-20  
 CECOPECA • E-15  
 CELTARMOR • E-18  
 CEREZO BERZOSA, S.A. (CEBESA) • I-1  
 CESCE. CIA. ESPAÑOLA DE SEGUROS DE CREDITO A LA EXPORTACION S.A. • J-31  
 CETAREA TAZONES, S.L. • E-22  
 CH SISTEMAS, S.L. • H-37  
 CIFIC QUICK STATE LIMITED • I-29  
 CL FISH CORP • E-10  
 CLANAWLEY KILMORE INTERNATIONAL • E-12  
 CLAVO CONGELADOS, S.A. • C-16  
 CLEARWATER • E-25  
 COCIMAR 2002, S.A. • I-3  
 COFRADÍA DE PESCADORES SAN PEDRO - PLANTA • E-19  
 COMARSA - CONSIGNACIONES Y OPERACIONES MARÍTIMAS, S.A. • B-6  
 COMERCIAL BACALADERA, S.A. • J-27

# TEQUISA

TECNOLOGÍA ALIMENTARIA  
 FOOD TECHNOLOGY



Con MELACIDE SC 20



Sin MELACIDE SC 20

## MELACIDE SC 20

### RAZONES TECNOLÓGICAS

- Evita el ennegrecimiento enzimático y catalítico.
- Bajo residual de SO<sub>2</sub> Inferior a 40 ppm. a concentración óptima del 1,5-2%.
- Fija el color natural del crustáceo. Evita la pérdida de peso.
- Para uso tanto en crustáceo salvaje como de acuicultura, al que refuerza en consistencia y color.
- Alto rendimiento, con un promedio de 300 Kgs. de crustáceo por Kg. de MELACIDE SC 20.
- No forma vapores molestos ni corrosivos. Fácil disolución en agua dulce o de mar.
- Sus componentes están autorizados en todas las legislaciones Sanitarias - Directiva 95/2/CE.
- Aportará un alto valor económico y estabilidad de mercado a sus crustáceos.

### SEDE CENTRAL

**Técnicas Químicas Industriales, s.a.**

Avda. del Rebullón - P. Industrial - 36416 Puxeiros - MDS - ESPAÑA

Tel.: +34 986 28 83 23 - Fax: +34 986 28 83 25

e-mail: tqi@tequisa.com - www.tequisa.com

Visítenos en **CONXEMAR 2009** stand **A-38**

## LISTADO DE EMPRESAS

COMERCIAL DE PESCADOS MAR FISH, S.L. • E-17  
 COMERCIAL PERNAS, S.L. • J-23  
 COMERCIO Y PESCA 37, S.L. • I-19  
 COMPESCA, S.A. • C-19  
 CONFEDERACIÓN DE EMPRESARIOS DE PONTEVEDRA • E-8  
 CONFREMAR, S.A. • D-10  
 CONGALSA, S.L. • C-8  
 CONGEFISH IMPORT, S.A. • E-17  
 CONGELADOS ATLÁNTICO, S.L. • E-9  
 CONGELADOS BASILIO S.A. • A-42  
 CONGELADOS BURGALÉSES, S.A. • J-17  
 CONGELADOS CORBELA, S.L. • I-19  
 CONGELADOS DE NAVARRA • J-18  
 CONGELADOS DEL SUR S.A. • E-26  
 CONGELADOS MARAVILLA, S.A. • J-7  
 CONGELADOS MARDEMAR, S.L. • A-6  
 CONGELADOS NORIBERICA, S.A. • C-17  
 CONGELADOS NORMA, S.L. • I-1  
 CONGELADOS Y DERIVADOS, S.A. • C-12  
 CONNEMARA SEAFOODS LTD • E-12  
 CONSEJERÍA AGRICULTURA Y PESCA - JUNTA DE ANDALUCÍA • E-16  
 CONSELLERÍA DO MAR- XUNTA DE GALICIA • E-15  
 CONSELLO REGULADOR DA DENOMINACIÓN DE ORIXE PROTEXIDA MEXILLÓN DE GALICIA • E-15  
 CONSERVAS DANÍ, SAU • E-17  
 CONSERVAS Y FRIGORÍFICOS DEL MORRAZO, S.A. • B-17  
 CONSORZIO PRODOTTI ITTICI ALTO ADRIATICO SOC. COOPERATIVA • E-7  
 CORPORACIÓN DE INGENIERÍA DE REFRIGERACIÓN S.R.L. COINREFRI • E-21  
 CORPORACIÓN DE PROMOCIÓN DE EXPORTACIONES E INVERSIONES- CORPEI • E-23  
 CORTES LÁCTEO INDUSTRIAL, S.L. • A-23  
 CSB SYSTEM ESPAÑA, S.L. • A-36  
 DANDONG LUYUAN FOOD CO.LTD • E-4  
 DANMIX S.L. • H-23  
 DAVILA REEFER TERMINAL • C-3  
 DAY FISH, S.L. • A-25  
 DELFÍN ULTRACONGELADOS, S.A. • I-22  
 DEPARTAMENT D'AGRICULTURA, ALIMENTACIÓ I ACCIÓ RURAL. GENERALITAT DE CATALUNYA • E-17  
 DEPURADORA DE MARISCOS DE LORBÉ S.A. (DEMARLOSA) • C-4  
 DEVESSA EXPRESS S.L.U. • F-30  
 DIL, S.L. / DE CASA, S.L. • J-14  
 DIMAPEIX S.A. DISTRIBUIDORA MARTI PEIX, S.A. • J-1  
 DIMAQQ XXI S.L. • H-33  
 DIMAROSA • E-16  
 DIOCARNES S.L.U. • F-32  
 DIRECT OCEAN • E-20  
 DISTRAN OROMANA, S.L. • A-28  
 DISTRIBUIDORA DE CEFALÓPODOS, S.L. (DISCEFA, S.L.) • B-10  
 DOCAPEIX PORTOS E LOTAS S.A. • E-2  
 DONIBANE FISH, S.A. • E-19  
 DRAGO FOODS • J-17  
 DURALIMEN, S.A. • A-43

DUROMIT SUELOS AGROALIMENTARIOS, S.A. • A-43  
 DUTCH FISH MARKETING BOARD • E-5  
 EAST COAST EUROPA, S.L. • I-21  
 ECOENVASE CONDE, S.L.U. • E-16  
 EDISA SISTEMAS DE INFORMACIÓN S.A. • I-18  
 EDPACIF, S.A. • E-23  
 EFAFLEX GMB & CO. KG • H-29  
 EFC-EQUIPOS FRIGORÍFICOS COMPACTOS, S.A. • H-20  
 EIMSKIP LOGISTICS SPAIN S.L. • J-4  
 EL BOSQUE • E-21  
 ELABORADOS DEL BACALAO, S.L. • F-17  
 ELABORADOS GALLEGOS, S.A. (ELGASA) • I-17  
 ELECTROSON GALICIA INDUSTRIAL • J-16  
 EMBAJADA DE CANADA • E-25  
 EMFACAR, S.L. • E-16  
 ENPLATER, S.A. • F-28  
 ENVASES DE GALICIA, S.A. • F-20  
 ERRIGAL FISH CO. LTD • E-12  
 ESACUA - ASOCIACIÓN NACIONAL DE PRODUCTORES DE ACUICULTURA CONTINENTAL • E-6  
 ESPADEROS DEL ATLANTICO, S.A. • C-1  
 ESPERA IBERICA, S.A. • H-35  
 EUROASIAN FISH S.L. • A-47  
 EUROFISH VIGO '09 - ASTRON CONSULTORES • HALL -10  
 EUROFRITS, S.A. - AVIKO, B.V. • C-18  
 EUROMAR VIGO, S.L. • I-10  
 EUROPACIFICO ALIMENTOS DEL MAR, S. L. • J-12  
 EXCLUSIVAS E. VILARES, S.L. • H-24  
 EXPALSA • E-23  
 F. RAMADA P.C.E.M.A S.A. • H-32B  
 FAM - STUMABO IBERICA S.L. • H-34  
 FANDICOSTA • D-13  
 FESBA, S.L. • B-8  
 FIORITAL SRL • A-9  
 FISHERY 2002, S.L. • E-17  
 FRAIDAFRESCO S.L. • J-6  
 FRAIDATRANS S.L. • J-6  
 FRANCISCO MUÑIZ E HIJOS, S.A. • J-20  
 FREIREMAR, S.A. • C-20  
 FRESGEA, S.L. • E-22  
 FRESHPACK • E-20  
 FRICATAMAR, S.L. • J-19  
 FRICON • I-8  
 FRIGOAMEGROVE S.L. • B-5  
 FRIGOMAR BURELA S.A. • A-4  
 FRIGORÍFICOS BERBES, S.A. • B-12  
 FRIGORÍFICOS DE CAMARIÑAS, S.L. • J-29  
 FRIGORÍFICOS FANDIÑO, S.A. • I-11  
 FRIGORÍFICOS IBERPORT, S.L. • F-2  
 FRIGORÍFICOS PREMAR, S.L. • A-41  
 FRIGOSHIP CHARTERING, GMBH • B-7  
 FRIMESA - PRECOCINADOS Y CONGELADOS HNOS. POZO, S.L. • F-24 B  
 FRINOVA, S.A. • D-15  
 FRIOBAS BASILIO, S.L. • E-22  
 FRIOCEREZO S.L.U. • I-1  
 FRIOGARRIDA, S.A. / PESCADOS JOSE EDUARDO, S.L. • A-45  
 FRIOKO, S.A. • D-1  
 FRIOMED, S.A. • F-25

FRIPUR S.A. • A-14  
 FRIVIPESCA CHAPELA, S.A. • D-15  
 FROM, MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACION • E-24  
 FROZEN AT SEA LIMITED • I-30A  
 GADES PORT/ PUERTO DE HUELVA/ PUERTO DE SEVILLA/ PUERTO BAHÍA DE ALGECIRAS • E-27  
 GALAUSTRAL, S.L. • A-46  
 GALFRIO, S.A. • B-11  
 GALLEGO PEREIRA, S.L. • I-4  
 GAM CORP S.A. • E-21  
 GAMBASTAR, S.L. • F-18  
 GEL PECHE • I-32  
 GELAGRI IBERICA • E-18  
 GERMAN SEAFROZEN FISH HANDELSGESELLSCHAFT MBH • F-3  
 GES, S.A. • A-20  
 GIPP • I-26  
 GLENMAR SHELLFISH • E-12  
 GOBIERNO DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS DIRECCION GENERAL DE PESCA • E-22  
 GOBIERNO VASCO- DPTO. DE MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL, AGRICULTURA Y PESCA • E-19  
 GROPESCA, S.L. • C-13  
 GROUPE ADRIEN • E-18  
 GROUPE OLANO • A-12  
 GRUPO DES, S.L. • F-35  
 GRUPO IBERICA DE CONGELADOS, S.A. - GRUPO IBERCONSA • D-8  
 GRUPO JOSMAR (INGENIERÍA DE PROYECTOS MARINOS, S.A.) • H-8  
 GRUPO RECHO (RECHO FRESCO) • J-37  
 GRUPO SADA, S.A. • J-35  
 GRUPO VIDELA / PESCADOS VIDELA, S.A. • C-10  
 HAI NAM • E-10  
 HALIOS • E-18  
 HALLINGTON DOORS B.V. • H-29  
 HAMBURG SÜD • C-3  
 HANNA FISH, S.A.R.L. • I-35  
 HARATEK INPORTAKETA, S.L.U. • H-10  
 HB GRANDI • E-29A  
 HELFRUSA, S.A. • D-2  
 HERMANOS GANDON, S.A. • B-17  
 HERME ORTIZ, S.L. • E-16  
 HUNGCA COMPANY LIMITED • E-20B  
 I.G. IBERBLUE, S.L. • F-10  
 IBAÑEZ VIGO, FRIGORÍFICOS CONGELADORES DE PONTEAREAS, S.L. • J-5  
 IBERCASSEL, S.L. • H-39  
 ICEBERG SEA FOOD S.L. • A-25  
 ICELAND SEAFOOD, S.L. • I-12  
 ICELANDIC FREEZING PLANTS IBERICA, S.A. • C-14  
 IDEAS EN METAL, S.A. • F-13  
 ILPRA SYSTEMS ESPAÑA S.L. • H-2  
 IMPERNOSA, S.L. • J-34  
 INDUSTRIAS PESQUERAS • HALL-4  
 INDUSTRIAS SAN CAYETANO, S.L. • F-15  
 INFORMA D&B S.A. • J-31  
 INFORMACION Y DISTRIBUCION ANUAL, S.L. • HALL-9  
 INGAPÁN, S.L. • F-36  
 INK S.A.R.L. • I-23  
 INLET SEAFISH, S.L. • A-18

INTERNACO, S.A. • I-33  
 INTERSMOKED, S.L. • F-37  
 INVERSIONES MAR PACÍFICO, S.L. • B-7  
 INVERSIONES PERÚ PACÍFICO S.A.C. • E-21  
 IPRO-TEC SISTEMAS DE LIMPIEZA S.L. • H-5  
 ISHIDA EUROPE LTD • H-30  
 ISIDORO PÉREZ GAYTÁN, S.A. • A-44  
 ISIDRO DE LA CAL FRESCO, S.L. • D-11  
 ISLAND SEAFARE LTD • I-27  
 ISLAS CANARIAS. GOBIERNO DE CANARIAS. VICECONSEJERÍA PESCA • E-9  
 ISOLA FISH • I-5  
 ISOLA POULTRY • I-5  
 ITALMAR CONSIGNACIONES, S.A. • B-7  
 JAIME ESTEVEZ, S.L. • C-11  
 JAIME LLORCA, S.A. • E-9  
 JAIME SORIANO, S.A. • C-21  
 JAKI ONA • E-19  
 JIANGSU JIUSHOUTANG ORGANISMS- MANUFACTURERS CO, LTD • E-3  
 JMB ASesoramiento EN SISTEMAS DE LIMPIEZA, S.L. • F-8  
 JOAQUIN DAVILA Y CIA. S.A.U. • C-3  
 JOSE LUIS CORREA KESSLER, S.L. • B-14  
 JOSE MARTI PEIX, S.A. • J-2  
 JOSMAR HISPANO ARGENTINA, S.R.L. • H-8  
 JOSMAR NAMIBIA (PTY) LTD • H-8  
 JS SEAFOOD CHINA • A-35  
 JUAN C. FERNÁNDEZ ARÉVALO • C-4  
 KABA • H-29  
 KINARCA • H-32  
 KROMA A/S • H-23  
 KRONEN GMB • H-23  
 KURIAT BENNOUR • I-26  
 LA BACALADERA SAU • E-19  
 LA COCINA DEL NORTE • E-19  
 LABORATORIO FISH & TECH, S.L. • E-17  
 LAGO, AVES, HUEVOS Y CAZA, S.A. • A-37  
 LAMBONE EN CASA, S.L. • C-5  
 LAVINIA CORPORATION, LTD • B-7  
 LEBROK ALIMENTOS CONGELADOS, S.A. • F-26  
 LEIRO E HIJOS, S.L. • C-23  
 LOTAÇOR, SERVICIO DE LOTAS DOS AÇORES, S.A. • E-1  
 MANET IMPORT S.L. • A-15  
 MANGALA MARINE EXIM INDIA PVT LTD • J-36  
 MAPEXEL, S.L. • J-30  
 MAR DE ALTURA, S.A. • F-19  
 MAR DO SUIDO, S.L.U. • J-32  
 MAR IBERICA, S.A. • I-10  
 MAR IMPORT VENTA S.L. • C-26  
 MAR SEAFOODS, S.L. • C-13  
 MARE AZURRO S.L.U. • F-14  
 MAREL FOOD SYSTEMS, S.L. • H-27  
 MARELEC • H-6  
 MARESMAR, S.L. • E-17  
 MARFRIO, S.A. • J-28  
 MARISCOS CASTELLAR, S.L. • A-19  
 MARISCOS DAPORTA, S.L. • J-38  
 MARISCOS GILMAR, S.L. • A-21  
 MARISCOS LINAMAR, S.L. • A-48  
 MARISCOS MENDEZ • E-16  
 MARISCOS OVIÑANA S.L. • E-22  
 MARISCOS Y CONGELADOS APOLO, S.L. • J-3  
 MAYEKAWA, S.L. • H-25

MAYONNA B.V. • A-13  
 MEAT PROCESSING SYSTEMS SPAIN S.A. • A-36  
 MECANICA ALIMENTARIA, S.A. • H-35A  
 MED MEALS, S.L. • A-26  
 MEJILLONES ASPIES, S.L. • A-24  
 MEJILLONES NIDAL, S.L. • A-48  
 MEJILLONES RIA DE AROSA, S.L. • B-24  
 MERCADO CONTINUO DE PESCADOS, S.L. • C-26  
 MERCATRADE, S.A. • A-31  
 MERIPUL • A-50  
 MILTEK GALICIA ASTURIAS S.L. • H-3  
 MOBILPESCA SPA • J-26  
 MOFESA S.A. • E-22  
 MONTE KALAMUA, S.A. • B-18  
 MONTELMAR, IMP. EXP. S.A. • F-5  
 MORADIÑA, S.A. • B-17  
 MORALEJO SELECCIÓN, S.L. • A-10  
 MORAY FISH, S.A. • E-17  
 MÓSTOLES INDUSTRIAL, S.A. • B-2  
 MR ETIKETTIERTECHNIK GMBH + CO. KG • H-16  
 MS METALSYSTEM, S.L. • H-26  
 MTM RIOJA S.L. • J-26  
 MULTIVAC PACKAGING SYSTEMS ESPAÑA, S.L. • H-16  
 NAK ELECTRONICS, S.A. • J-16  
 NAKULAS, S.L. • I-6

NANTONG HAIDA AQUATIC FOOD CO, LTD • E-3  
 NAVICO • E-10  
 NEGOCIOS INDUSTRIALES REAL NIRSA S.A. • E-23  
 NES TRADE CONSULTING S.L. • I-24  
 NEW CONCISA, S.L. • A-30  
 NEXTER • E-11  
 NIETO ARES S.L. • J-26  
 NOCK FLEISCHEREIMASCHINEN CIMBH • H-23  
 NORES MARIN COMERCIAL, S.L. • D-18  
 NORFRIO GRUPAJE INTERNACIONAL, S.L. • A-2  
 NORTINDAL SEA PRODUCTS, S.L. • J-24  
 NUEVA CONGEMAR, S.A. • B-7  
 O.S.O. OVERSEAS SEAFOOD OPERATIONS • A-16  
 OCEAN & FISHERIES BUREAU OF JIANGSU PROVINCE • E-3  
 OCEAN CHOICE INTERNATIONAL LTD • E-25  
 OCEAN FISH BEIJING • A-17  
 OCEAN FISH, B.V. • A-17  
 OLANO LOGÍSTICA DO FRIO LDA • A-12  
 OMARSA • E-23  
 OPP 51 ALMADRABA • E-16  
 OPTIMAR FODEMA, S.A. • H-17  
 OPTIMAR GISKE A/S • H-17  
 ORIENTAL PACIFIC SEAFOOD CORPORATION • J-33  
 OUWEHAND VISVERWERKING B.V. • F-3

PABLO IGLESIAS PESCADOS Y MARISCOS, S.L. • F-1  
 PACIFIC OCEAN FOODS, INC. • E-11  
 PACIFIC OCEAN FOODS, INC. - SPAIN • E-11  
 PALINOX INGENIERIA Y PROYECTOS, S.L. • H-14  
 PAQUITO, S.L. • B-22  
 PARLEVLIET & VAN DER PLAS B.V. • F-3  
 PASAPESCA, S.A. • A-31  
 PDM THE EUROPEAN SEAFOOD MAGAZINE • I-28  
 PECHERIE D, ARMONIQUE (FIPÉCHE) • E-18  
 PEI- PRINCE EDWARD ISLAND BUSINESS DEVELOPMENT • E-25  
 PEIXES VIMAR, S.L. • J-38  
 PEREIRA PRODUCTOS DEL MAR, S.A. • D-9  
 PEREZ-PUJOL INTERNACIONAL FROZEN FOODS, S.L. • A-13  
 PESASUR • E-16  
 PESBAN, S.A. (GRUPO BANCHIO) • B-23  
 PESCADONA, S.A. • D-6  
 PESCADOS ALBA, S.L. • J-22  
 PESCADOS AMARO GONZALEZ, S.A. • J-13  
 PESCADOS ARCHIPIÉLAGO, S.L. • E-9  
 PESCADOS BARANDICA, S.A. • C-6  
 PESCADOS CAMPILLO, S.A. • E-22  
 PESCADOS E. GUILLEM, S.L. • I-20  
 PESCADOS J. GUTIÉRREZ, S.L. • E-17  
 PESCADOS JOSÉ EDUARDO, S.A. • A-45  
 PESCADOS LLORENTE, S.L. • E-19

PESCADOS PACO NUEVOS DESARROLLOS, S.L. • E-22  
 PESCADOS PCS, S.L. • F-16  
 PESCADOS ROSA LTDA • J-6  
 PESCADOS VIXA • J-20  
 PESCADOS Y SALAZONES EL BALANDRO S.A.U (IPSSA) • E-16  
 PESCAFACIL, S.L. • A-34  
 PESCAFINA BACALAO, S.A. • B-1  
 PESCAFINA, S.A. • D-7  
 PESCANOVA ALIMENTACION, S.A. • D-15  
 PESCANOVA, S.A. (DIVISIÓN EXPORTACIÓN) • D-15  
 PESCAPUERTA, S.A. • D-14  
 PESCARGEN • F-19  
 PESCATECH VIGO, S.L. • H-12  
 PESCATRADE, S.A. • J-10  
 PESCAVEGA, S.L. • I-30B  
 PESCIRO, S. L. • B-4  
 PESFASA - PESCADOS FABREGAT S.A. • C-15  
 PESMARIN, S.A. • I-13  
 PINCHOMANIA, S.L. • E-16  
 PINGUINLUTOSA FOOD GROUP • F-24  
 PLASTIENVASE, S.L. • J-25  
 PLUNGES KOOPERATINE PREKYBA • A-29  
 PORT DE BOULOGNE SUR MER • E-20  
 PRECOCINA, S.A. • F-5  
 PRECOCINADOS GORENA, S.L. • B-16  
 PREPARADOS Y PRODUCTOS ARTESANOS LA

**Conozca la Nueva EH 32 37**  
 Máquina enharinadora integrada en líneas de prefritos con unas prestaciones sobresalientes. Construcción a medida según necesidades del cliente.

grupo  hrg  
 HERMANOS RODRIGUEZ GÓMEZ  
 PESCATECH VIGO  
 Área Portuaria de Bouzas s/n 36208 Vigo España  
 Tlf. (+34) 986 37 20.11 Fax (+34) 986 27 42 50  
 www.hrg.es

VISITENOS EN EL STAND  
**H 12**  


# PLANO DE LA FERIA



PERLA SLU • J-21  
 PRIMSTAR B.V. • F-18  
 PROANCO/ COMEX ANDINA • E-21  
 PROCHILE - REGION DE LOS LAGOS • E-26  
 PRODUCTOS CONGELADOS DEL SUR, S.A. • C-7  
 PRODUCTOS CONGELADOS, S.A. (PROCSA) • J-8  
 PRODUCTOS DEL MAR ANCAVICO, S.L. • J-9  
 PRODUCTOS PESQUEROS GALLEGOS, SLU (PROPEGAL) • A-39  
 PROFESSIONAL FOOD RESTAURATION • F-33  
 PROMENS IBERIA, S.A. • C-9  
 PROMENS PACKAGING, S.A. • C-9  
 PROMOTORA D'EXPORTACIONES CATALANES, S.A. (PRODECA) • E-17  
 PROMPERU- COMISIÓN DE PROMOCIÓN DEL PERÚ PARA LA EXPORTACIÓN Y EL TURISMO • E-21  
 PROXIMAR, S.L. • J-26  
 PSION TEKLOGIX, S.L. • B-2  
 PUBLICACIONES ALIMARKET • HALL-3

PUERTO BAHÍA DE ALGECIRAS • E-27  
 PUERTO DE HUELVA • E-27  
 PUERTO DE SEVILLA • E-27  
 PUNXIN LOGÍSTICA (NORFRIJO) • F-11  
 REDES & SEAFOOD • HALL-2  
 REGAZZI, S.A. • F-13  
 REGIONE EMILIA ROMAGNA SERVIZIO DI ECONOMIA ITTICA REGIONALE • E-7  
 REPRESENTACIONES MASIDE, S.L. • H-22  
 RODA INTERNACIONAL CANARIAS, S.L. • E-9  
 ROSER, CONSTRUCCIONES METÁLICAS, S.A. • H-11  
 ROTOGAL, S.L. • F-20  
 ROYAL CORBELA, LTD • I-19  
 ROYAL GREENLAND A/S • A-40  
 RUAR HISPANIA, S.L. • A-8  
 RUTA PESQUERA • E-16  
 S.A. EDUARDO VIEIRA - VIEIRASA • A-11  
 SAEC DATA, S.A. • B-3  
 SAFRICOPE S.A.V. • I-13  
 SALAZONES HERPAC, S.L. • E-16  
 SALGADO CONGELADOS, S.L. • D-12

SALICA ALIMENTOS CONGELADOS, S.A. • B-20  
 SALPESCA, S.L. • E-16  
 SANCHEZ Y GUZMAN, S.A. • E-9  
 SCANFISK SEAFOOD • F-27  
 SCOTPRIME SEAFOODS LTD • F-7  
 SDF IBERICA, S.A. • F-34  
 SEA FREEDOM, S.A. • B-7  
 SEAFOOD CONNECTION B.V. • A-5  
 SEAFOOD INTERNATIONAL • HALL-1  
 SEAFOOD SEVILLA, S.L. • E-16  
 SEBASTIÓ A MARTINS S.A. • H-38  
 SECTOR EXTRACTIVO Y COMERCIAL PESCA INTERNACIONAL, S.L. (REVISTA PESCA INTERNACIONAL) • HALL 6  
 SENEGAL PÊCHE S.A. • I-29  
 SEPAMATIC- MODERNPACK • H-33  
 SERVICIOS INDUSTRIALES PESQUEROS, S.A. (IPAC) • [HTTP://WWW.IPACUICULTURA.COM](http://www.ipacuicultura.com)  
 SHELLFISH DE LA MER LTD • E-12  
 SIGNATURE SEAFOODS, INC • E-11  
 SIKA S.A.U. ESPAÑA • J-34  
 SIRENA PESCADOS S.L. • I-23

SISTEMAS DE ENVASADO ZERMAT, S.L. • H-26  
 SISTEMAS SAGA S.L. • F-13  
 SISTEMAS Y REVESTIMIENTOS CONTINUOS, S.L. • I-16  
 SLOTHOUBER SEAFOOD • D-4  
 SOCEPA • I-26  
 SOCIEDAD NACIONAL DE GALÁPAGOS C.A. SONGA • E-23  
 SOCIEDAD PESQUERA PACÍFICO AUSTRAL • E-26  
 SOFRIMAR LTD • E-12  
 SOPEXA • E-18  
 SPANFROST, S.L. • B-21  
 ST ANDREWS SMOKY DELICACIES • E-26  
 SUD MARIS CHILE S.A. • E-26  
 SUFLENORSA ADUANAS, S.L. • B-7  
 SURGELATI MAGAZINE • HALL-8  
 TAICANG LISU PELAGIC FISHERY CO, LTD • E-3  
 TAILANDIA: DEPARTMENT OF EXPORT PROMOTION, MINISTRY OF COMMERCE • E-29  
 TAIZHOU HAIHUA AQUATIC PRODUCTS CO. LTD • I-31  
 TALLERES JOSMAR, S.L. • H-8

# a fondo



TARTAS LA ABUELA • A-23	TRAFEMA, S.L (NORFRIO) • A-2	VENSY ESPAÑA, S.A. • E-16
TEAXUL S.A. • H-19	TRANSCODEGASA, S.L. • F-6	VIANDAS CADIZ, S.L. • F-12
TÉCNICAS QUÍMICAS INDUSTRIALES, S.A. (TEQUISA) • A-38	TRANSPORTES FRANCISCO BONILLA POZO, S.L (GRUPO BONILLA) • F-31	VICIUNAI GROUP • A-29
TECNINDUSTRIA, NOVAS TECNOLOGIAS INDUSTRIAIS LDA • H-4	TRANSPORTES MANUEL CID DÍAZ, S.L. (NORFRIO) • A-2	VIDUCA, S.L.U. • I-7
TECNOLÓGICA DE ALIMENTOS, S.A. • E-21	TRIDENT SEAFOODS CORPORATION • E-11	VIEIRA DE GALICIA, S.L. • I-2
TECNOPOOL S.P.A. • H-18	TRITON CONGELADOS • A-8	VIETNAM ASSOCIATION OF SEAFOOD EXPORTERS AND PRODUCERS ( VASEP) • E-10
TECRO ENTREPLANTAS • J-39	TURISMO DE VIGO - CONCELLO DE VIGO • E-28	VIGOCLIMA S.L. • A-43
TENSE RETAIL CHAIN, S.L. (TREC) • A-20	UCLUELET HARBOUR SEAFOODS, LTD • E-25	VITALMAR PESCADOS Y MARISCOS S.L (VITALMAR) • C-4
TESIS GALICIA, S.L. • A-7	UHRENHOLT A/S • C-2	VIVEROS MERIMAR S.L. • A-50
THINH AN • E-10	ULMA HANDLING SYSTEMS • H-7	WEIGHING MACHINES, S.A. - WEIGMA • H-31
TOMAS Y DESCANCTORES INDUSTRIALES, SA (T.D.I.S.A.) • I-34	ULMA PACKAGING • H-9	WEST COAST FROZEN FOODS PVT. LTD • F-9
TOP QUALITY B. V. • A-13	ULTRACONGELADOS VIRTO S.A. • A-32	XPORTS • A-29
TORRY HARRIS AMERICA, INC. • D-3	UNIMA DISTRIBUCIÓN DE PRODUCTOS CONGELADOS, S.A. • B-19	YAYA MARÍA PROFESIONAL FRIART • F-22
TRADE COUNCIL OF ICELAND • E-29A	UPRENA, S.L. • F-21	

## siempre a mano • always at hand

*Frigoríficos Barbés mejora día a día y está siempre a su servicio, tanto por su capacidad frigorífica de 28.000 m<sup>3</sup> como por su amplia gama de productos elaborados: anillas de calamar, tubo, filetes de merluza, rodajas de salmón, calamar a la romana, lomos de bacalao, pulpo, mejillones...*

*Frigoríficos Barbés is always at your service. We improve day by day, with our 28.000 m<sup>3</sup> refrigeration capacity and our wide range of products: squid rings, squid tubes, hake filets, halibut filelets, hake slices, salmon slices, battered squid rings, cod steaks, octopus, mussels...*



*Barbés*

